ПРИМЕНЕНИЕ CHATGPT В ПРОЦЕССЕ ОБУЧЕНИЯ СТУДЕНТОВ-ЛИНГВИСТОВ ДИСЦИПЛИНАМ СПЕЦИАЛЬНОСТИ

Андреева Екатерина Юрьевна

Кандидат филологических наук, доцент, Финансовый университет при Правительстве РФ (г. Москва)
eyandreeva@fa.ru

THE CHATGPT USE IN THE PROCESS OF TEACHING SPECIALTY DISCIPLINES TO LINGUISTICS STUDENTS

E. Andreeva

Summary: This study is devoted to the consideration of the problem of using the ChatGPT language model when teaching students of linguistic specialties disciplines within the curriculum. Negative and positive sides of chatbot are analyzed, possible scenarios of neural networks application in the educational process are modeled. The author provides and discusses in detail original examples of creative student works on various disciplines of "Linguistics" training direction. Recommendations concerning the evaluation of students' works containing artificially generated text are given.

Keywords: artificial intelligence, neural network, ChatGPT, language model, cognitive process, specialty language, creativity.

Аннотация: Данное исследование посвящено рассмотрению проблемы использования языковой модели ChatGPT при обучении студентов лингвистических специальностей дисциплинам в рамках учебной программы. Анализируются негативные и позитивные стороны чат-бота, моделируются возможные сценарии применения нейросетей в образовательном процессе. Автором приводятся и подробно рассматриваются оригинальные примеры творческих студенческих работ по различным дисциплинам направления подготовки «Лингвистика». Представлены рекомендации относительно оценивания работ студентов, содержащих искусственно сгенерированный текст.

Ключевые слова: искусственный интеллект, нейросеть, ChatGPT, языковая модель, познавательный процесс, язык специальности, креативность.

На современном этапе развития науки педагогическое сообщество сталкивается с множеством новых вызовов, одним из которых является внедрение в массовое пользование чат-бота ChatGPT, способного достаточно быстро генерировать ответ на тот или иной получаемый запрос. Данная проблема вызывает большое количество дискуссий в научных кругах. Одной из актуальных тем подобных обсуждений является активное использование студентами вузов нейросети ChatGPT при выполнении заданий, направленных на развитие таких ключевых компетенций учащихся, как поиск информации, ее критический анализ и синтез, а также составление текстов в рамках специальности [2].

Проблема использования ChatGPT является особенно острой в сфере обучения студентов лингвистических специальностей ввиду того, что подавляющее число заданий, предлагаемых им, направлено на развитие продуктивных видов речевой деятельности – письмо и говорение. Умения и навыки, получаемые учащимися в процессе выполнения различных видов работ, крайне важны для освоения будущей профессии. Именно поэтому осознанность, самостоятельность и критическое мышление при генерировании различных типов текстов – от эссе до курсовых работ и диплома – является неотъемлемым условием успешного освоения учебной программы и становления будущего специалиста.

К сожалению, во многих российских университетах

при проверке домашних творческих заданий, а также курсовых и дипломных работ в системе «Антиплагиат-ВУЗ» преподаватели сталкиваются с формулировкой «Внимание, документ подозрительный: в документе присутствует сгенерированный текст», при том, что общий процент оригинальности остается очень высоким (выше 90%). И здесь возникает закономерный вопрос о том, каким образом можно оценить подобную работу: поставить «0» баллов, так как студент просто скопировал готовый сгенерированный ответ или же дать шанс продемонстрировать знание материала посредством представления устной презентации по теме. Для обозначения злоупотреблений обучающимися использованием чат-бота в процессе выполнения различных видов работ многие исследователи используют термин «академическая GPT-непорядочность» [3, с. 12], [9]. Именно это является одним из основных минусов использования нейросети ChatGPT в образовательном процессе [4].

Следует отметить, что технология ChatGPT обладает ещё одним существенным недостатком – это наличие достаточно большого количества фактических и грамматических ошибок, а также недостоверной информации [5]. Кроме того, в ходе проверки большого количества домашних творческих работ в рамках различных лингвистических дисциплин нами были выявлены многочисленные логические неточности – отсутствие слов-связок, повторение одной и той же мысли в пределах одного абзаца, лексические повторы и др. Именно поэтому ис-

кусственно сгенерированные тексты требуют особенно тщательной перепроверки с точки зрения структурной организации, грамматики, а также уточнения цитирований. Многие студенты не обращают внимание на данный аспект, сдавая на проверку преподавателю некачественную, логически несвязанную работу.

С другой стороны, можно выделить некоторые положительные стороны использования чат-бота ChatGPT в учебном процессе. Образовательные возможности данной нейросети исследуются многими отечественными и зарубежными учеными и активно используются педаго-

гами на практике [6].

Во-первых, ChatGPT все чаще применяется в целях изучения иностранного языка благодаря функции интерактивного диалогового сопровождения [5]. Студент получает возможность практики общения с моделью на иностранных языках, которые он изучает, в рамках интересующей его тематики и получать мгновенные ответы. Кроме того, чат-бот ChatGPT может предложить широкий спектр лексики и фразеологических единиц изучаемого языка, относящихся к конкретной теме, что позволяет обучающимся активно расширять словарный запас.

Помимо этого в тексте может присутствовать критика и переосмысление, а также смешение жанров и стилей: авторы могут подхватывать идеи и ценности, выраженные в более ранних текстах, и предлагать новые точки зрения и интерпретации. Кроме того, интертекстуальность может способствовать смешению различных жанров и стилей. Взаимодействуя друг с другом, тексты могут приводить к созданию гибридных произведений, создающих уникальный опыт для читателей.

Рис. 1. Выдержка из домашнего творческого задания студента-лингвиста по теме «Интертекстуальность и авторский замысел», демонстрирующая логическую непоследовательность (с пометкой «в документе присутствует сгенерированный текст» в системе «Антиплагиат.ВУЗ»; оригинальность текста: 97,05%)

Народные песни также являются важным этнокультурно маркированным текстом. В них выражается национальный характер и духовность народа, а также его традиции и история. В песнях чаще всего затрагиваются темы любви и войны. У каждого народа музыка отличается, и мы чётко слышим и можем распознать, к какому народу принадлежит эта мелодия. Русская музыка всегда выделяется благодаря балалайке или патриотичным текстам. А народы Южной Америки отличаются мелодией укулеле.

Рис. 2. Выдержка из домашнего творческого задания студента-лингвиста по теме «Мифология и фольклор как источник этнокультурной информации», демонстрирующая логическую неточность и синтаксические ошибки (с пометкой «в документе присутствует сгенерированный текст» в системе «Антиплагиат.ВУЗ»; оригинальность текста: 95,5%)

Авторский замысел - условная концепция будущего произведения. Представление автора о композиции, времени и пространстве произведения.

Авторский замысел может сформироваться случайно или в результате длительного изучения определенных исторических событий или фактов.

Концепция - основной образ будущего произведения, набросок содержания, возможных конфликтов и характеристик персонажей. Некоторые писатели черпают тему своего произведения из повседневного опыта и народных историй, другие пересматривают классические сюжеты. Иногда толчком к созданию текста становится какая-то мелочь, переживание, чья-то биография или кусочек наблюдаемой жизни.

Рис. 3. Выдержка из домашнего творческого задания студента-лингвиста по теме «Интертекстуальность и авторский замысел: какие смыслы открываются во взаимодействии текстов», демонстрирующая совершенное отсутствие элементов связности в тексте (с пометкой «в документе присутствует сгенерированный текст» в системе «Антиплагиат.ВУЗ»; оригинальность текста: 74,78%)

Несмотря на проблему ограниченного эмоционального интеллекта сервиса [10], многие учащиеся находят данный способ изучения языка более интересным, нежели простое заучивание лексики из учебника.

Во-вторых, нейросеть имеет возможность генерировать и систематизировать большое количество идей, относящихся к заданной тематике (например, эссе на тему «Advantages and disadvantages of learning a foreign language»). Сгенерированные списки плюсов и минусов будут в дальнейшем расширены собственными мыслями студентов, а также примерами из своего опыта. Также ChatGPT часто используется при написании эссе-мнения (opinion essay), помогая сформулировать вводное утверждение, которое затем раскрывается и аргументируется учащимся.

В-третьих, чат-бот дает студентам замечательную возможность сопоставления культурных различий между Россией и странами изучаемого языка. Учащиеся могут попросить нейросеть объяснить такие специфические компоненты иностранной культуры, как юмор, мемы, идиоматические выражения [7]. На наш взгляд, данная функция ChatGPT особенно актуальна для студентов лингвистических специальностей, поскольку они изучают несколько иностранных языков, сопоставляя их между собой. Более того, программа обучения студентов-лингвистов предполагает, что в своей профессиональной деятельности в будущем они будут непосредственно взаимодействовать с представителями различных стран и культур, что требует глубоких знаний обычаев, традиций, праздников, а также норм делового этикета иностранных государств.

Кроме того, необходимо отметить роль нейросети ChatGPT в работе современного преподавателя. Прежде всего сервис помогает педагогу смоделировать общую структуру занятия, составить кейсовые и тестовые задания для проверки знаний, а также викторины на ту или иную тематику в рамках преподаваемой дисциплины [8].

Еще одно преимущество последней версии чат-бота ChatGPT заключается в его мультимодальности – способности воспринимать, не только текст, но и изображения. Например, преподаватель может составить сюжет с опорой на заданные параметры (с учетом различных наборов фото или картинок по конкретной тематике и текстового наполнения), что помогает адаптировать материалы к уровню студента, таким образом индивидуализируя процесс обучения и вместе с этим внося

элемент творчества [7]. В Финансовом университете при Правительстве РФ на занятиях по иностранным языкам, а также их истории и культуре преподаватели успешно сочетают мультимодальный функционал чат-ботов с VR-технологией, благодаря которой, не выходя из стен университета, студенты могут прогуляться по любому городу мира, посетив его главные достопримечательности в течение получаса.

Также нейросеть ChatGPT способна генерировать тексты на основе списка предложенных слов [1]. Данная функция может быть полезна в процессе преподавания иностранных языков, а также герменевтики и интерпретации текста (создание текстов различных функциональных стилей и их сравнение). Более того, преподаватель может специально сгенерировать логически некорректный текст с нарушением последовательности излагаемых фактов или событий, отсутствием логических связей, множеством повторов (примеры подобных текстов приводились выше) и попросить студентов произвести модификации с целью улучшения качества представленного материала. Навык поиска и исправления ошибок и построения логически четких, недвусмысленных текстов крайне важен для будущего высококлассного специалиста в области лингвистики.

Проанализировав основные проблемы и возможности использования ChatGPT в обучении студентов-лингвистов, можно сделать вывод о том, что несмотря на опасения, связанные со злоупотреблением технологиями искусственного интеллекта при выполнении различных видов работ со стороны обучающихся, потенциал применения нейросетей в учебном процессе весьма высок. В сочетании с традиционными методами преподавания (аудиторная индивидуальная и групповая работа, а также самостоятельная работа студентов) чат-бот становится ценным инструментом для отработки основных умений и навыков в рамках изучаемых дисциплин, внося элемент творчества в учебный процесс. В целях эффективной работы учащихся с нейросетями вузам следует выработать четкие инструкции, контролирующие взаимодействие с технологиями искусственного интеллекта с точки зрения этических норм.

Посредством активного внедрения ИИ в учебный процесс современный университет способен наилучшим образом подготовить студентов к жизни и работе в стремительно развивающемся цифровом мире, предполагающем совместную деятельность человека и нейросетей.

ЛИТЕРАТУРА

1. Арзютова С.Н. Использование ChatGPT в обучении английскому языку // Гуманитарные исследования. Педагогика и психология. – 2023. – №16. –

- С. 39-47.
2. Воевода Е.В., Шпынова А.И. Применение технологий искусственного интеллекта при изучении делового английского (на примере письменных заданий) // Мир науки, культуры, образования. – 2023. – №5(102). – С. 237-240.
 3. Гаркуша Н.С., Городова Ю.С. Педагогические возможности ChatGPT для развития когнитивной активности студентов // Профессиональное образование и рынок труда. – 2023. – №1(52). – С. 6-23.
 4. Ивахненко Е.Н., Никольский В.С. ChatGPT в высшем образовании и науке: угроза или ценный ресурс? // Высшее образование в России. – 2023. – Т. 32. № 4. – С. 9–22.
 5. Капустина Л.В., Ермакова Ю.Д., Калюжная Т.В. ChatGPT и образование: вечное противостояние или возможное сотрудничество? // Научно-методический электронный журнал «Концепт». – 2023. – № 10. – С. 119–132.
 6. Кравцова А.Г. ChatGPT-3: перспективы использования в обучении иностранному языку // Мир науки, культуры, образования. – 2023. – №3(100). С. 33-35.
 7. Лавриненко И.Ю. Использование чат-ботов GPT в процессе обучения английскому языку в неязыковом вузе: теоретический аспект // Вестник Сибирского института бизнеса и информационных технологий. – 2023. – №12(2). – С. 18-25.
 8. Токтарова В.И., Ребко О.В. ChatGPT в работе педагога: возможности и риски использования // Цифровая гуманитаристика и технологии в образовании (DHTE 2023): сб. статей IV Международной научно-практической конференции. 16–17 ноября 2023 г. / Под ред. В.В. Рубцова, М.Г. Сороковой, Н.П. Радчиковой. М.: Издательство ФГБОУ ВО МГППУ, 2023. – С. 421–430.
 9. Vaccino-Salvadore S. Exploring the Ethical Dimensions of Using ChatGPT in Language Learning and Beyond // Languages. – 2023. – №8(3). – P. 1-6.
 10. Zhai X. ChatGPT User Experience: Implications for Education // SSRN Electronic Journal. – 2022. – № 1. – P. 1-10.

© Андреева Екатерина Юрьевна (eyandreeva@fa.ru).

Журнал «Современная наука: актуальные проблемы теории и практики»